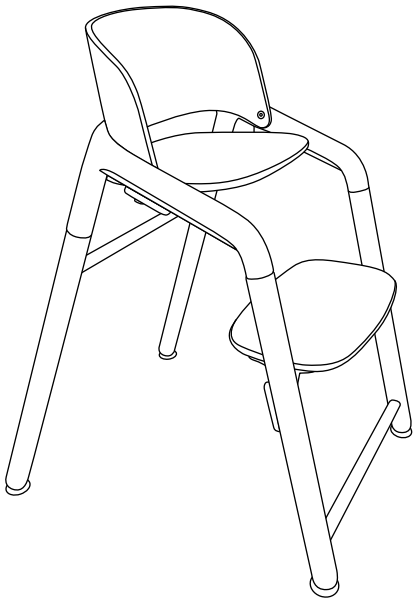


Bugaboo Giraffe

IMPORTANT — READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

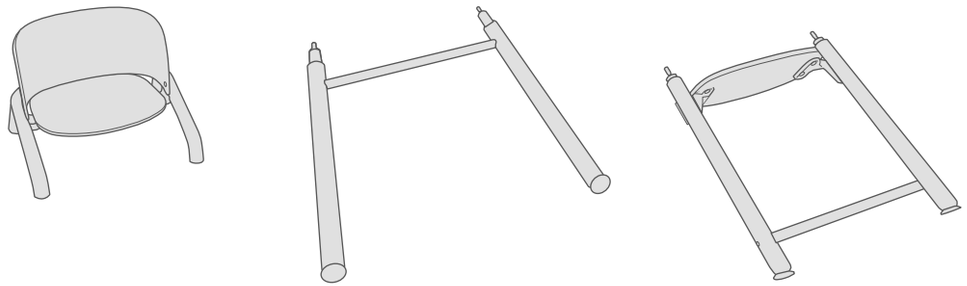
重要 これをよく読み、いつでも参照で きるよう大切に保管してください。

중요! 주의 깊게 읽고 나중에 참고할 수 있도록 보관하십시오!

重要提示! 务必仔细阅读并妥善保存 备查.

هام جداً ! ينبغي القراءة بعناية، ثم الاحتفاظ به للرجوع إليه، عند الاقتضاء، في المستقبل!

Parts for set-up





1x 4x

Instructions - visual language

لغة مرئية

Visual check OK
目視点検 OK
육안 확인 정상
正确的效果
الفحص البصري صحيح

Visual check wrong
目視点検間違い
육안 확인이 틀림
错误的效果
الفحص البصري غير صحيح

Audible click
聞き取れるクリック音
찰깍 소리가 들림
“咔哒”声
نقرة مسموعة

Movement in the indicated direction
矢印の方向への動作
표시된 방향으로 이동
按照所示方向运
الحركة في الاتجاه المشار إليه

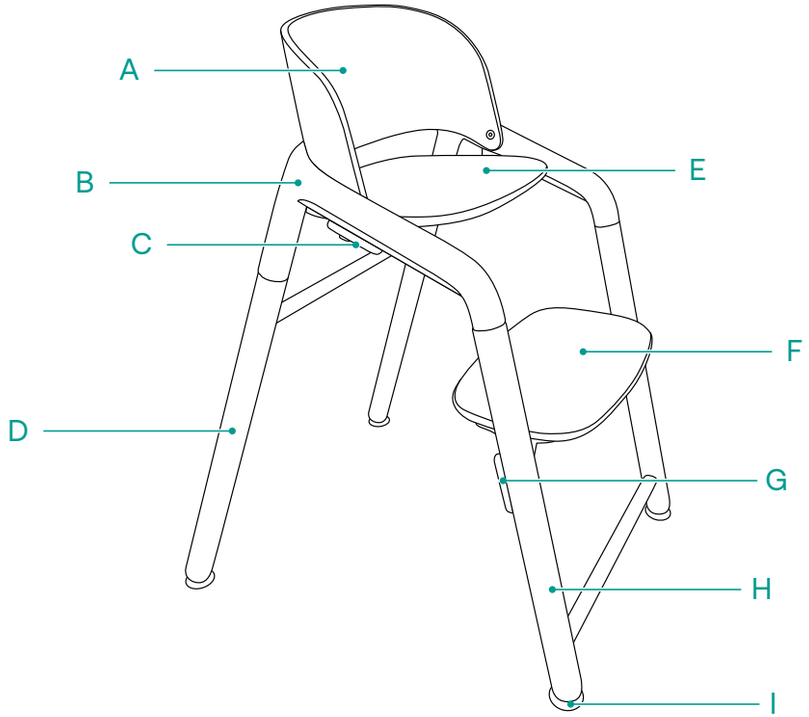
When you see this symbol in the instructional part of the user guide, please refer to the warnings chapter for ensuring the safe use of the Bugaboo Giraffe.

このシンボルがユーザーガイドの使用手順に表示されている場合は、バガブー Giraffe を安全にご使用いただくための警告ページを参照してください。

사용설명서에 이 기호가표시되어 있는 경우, Bugaboo Giraffe의 안전한 사용을 위해 경고 챕터를 참조하십시오.

当您在本说明书的指导说明部分看到这一符号时，请参阅警告章节，确保您将安全使用 Bugaboo Giraffe。

عندما ترى هذا الرمز في الجزء الإرشادي من دليل المستخدم ، يرجى الرجوع إلى فصل التحذيرات لضمان الاستخدام الآمن لـ Bugaboo Giraffe.



* product depicted may not be exactly the same in all regions

EN
A. Backrest
B. Frame
C. Adjustment buttons
D. Rear legs
E. Seat
F. Footrest
G. Adjustment buttons
H. Front legs
I. Feet

JA
A. 背もたれ
B. フレーム
C. 調整ボタン
D. 後脚
E. シート
F. フットレスト
G. 調整ボタン
H. 前脚
I. 足

KO
A. 등받이
B. 프레임
C. 조절 버튼
D. 뒤쪽 다리
E. 시트
F. 발판
G. 조절 버튼
H. 앞쪽 다리
I. 의자발

ZH
A. 靠背
B. 支架
C. 调整按钮
D. 后腿
E. 座椅
F. 脚踏板
G. 调整按钮
H. 前腿
I. 支脚

AR
A. مسند الظهر
B. الإطار
C. أزرار الضبط
D. الأرجل الخلفية
E. مقعد
F. مسند للقدمين
G. أزرار الضبط
H. الأرجل الأمامية
I. الأرجل

Set-up
装配
التركيب والتجميع



6



8

Accessories*

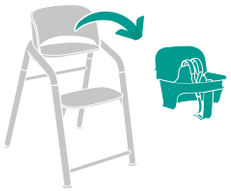
*Sold separately
* 別売り
* 별도 판매
*配件单独出售
*الملحقات الإضافية تُباع منفصلة



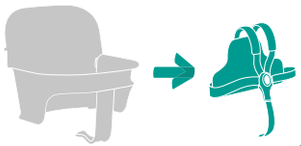
9



10



10



11



12



13



14



15

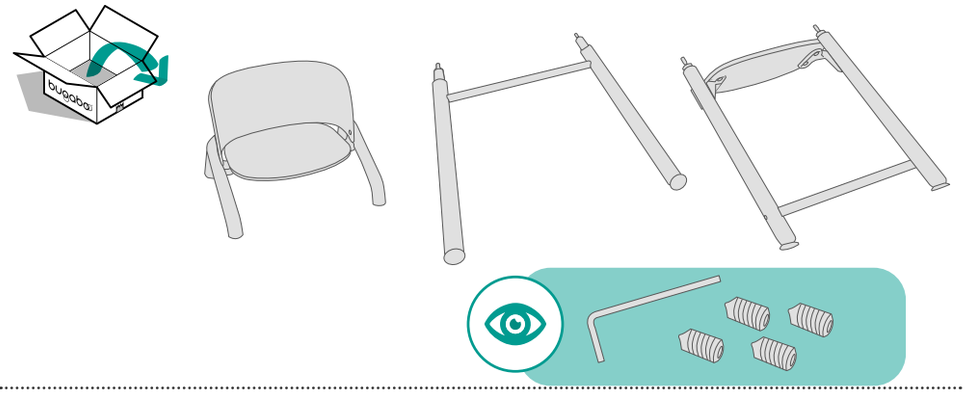


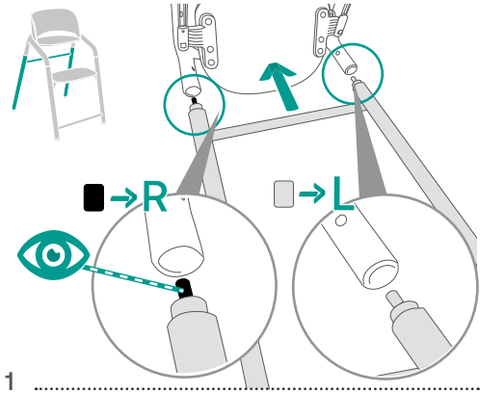
16

EN Important Information 17
JA 重要な情報 20
KO 중요 정보 23
ZH 重要信息 26
AR معلومات هامة 32

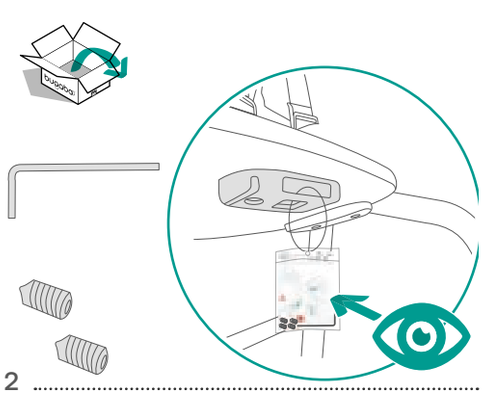


Scan to assemble your
Bugaboo Giraffe

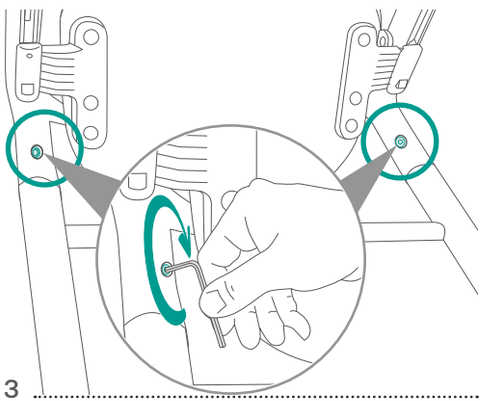




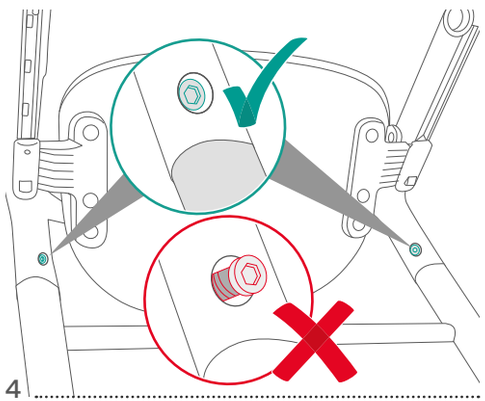
1



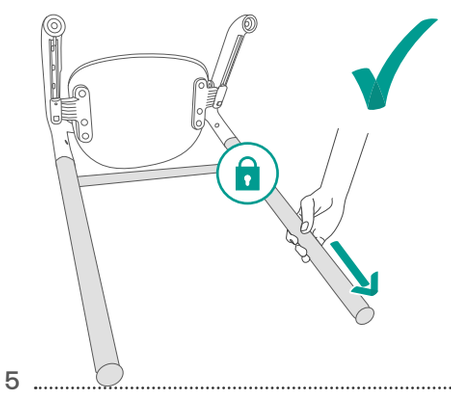
2



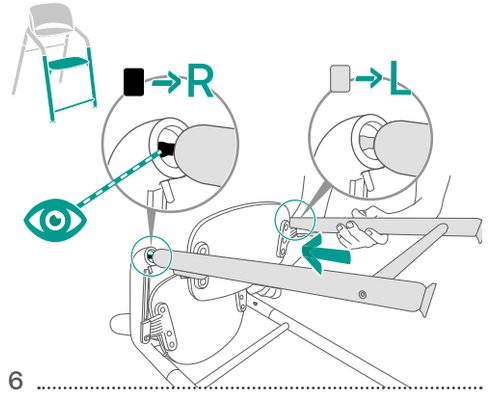
3



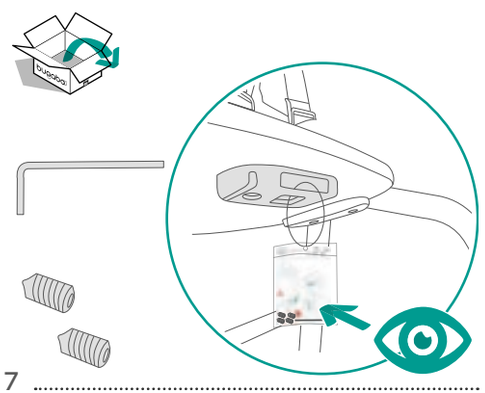
4



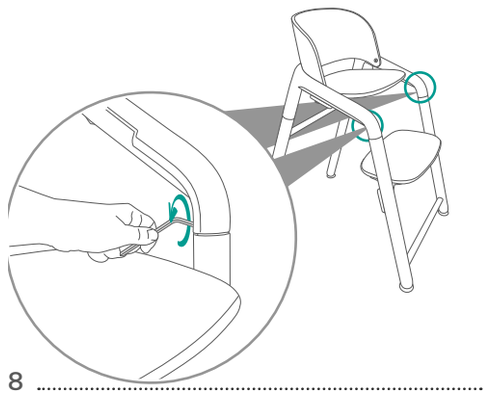
5



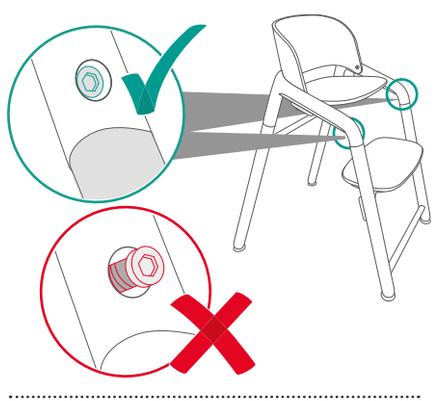
6



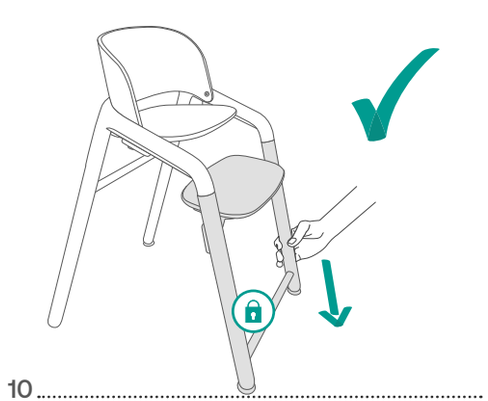
7



8

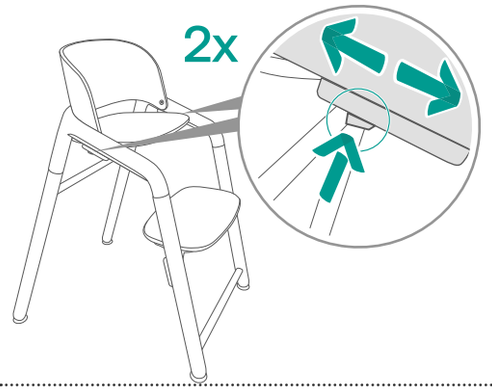


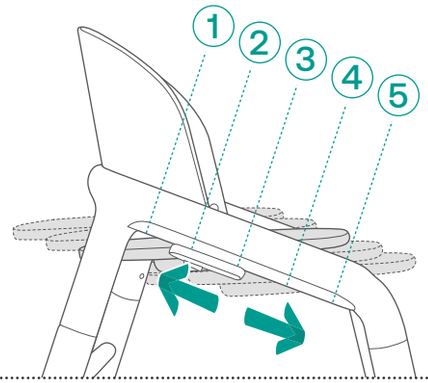
9

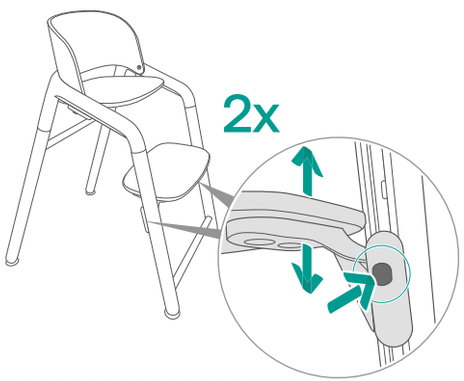


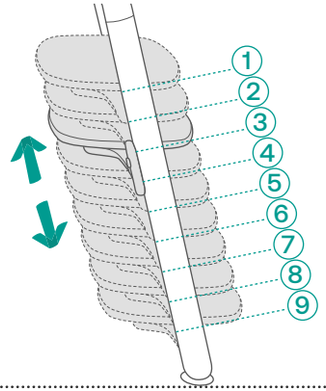
10





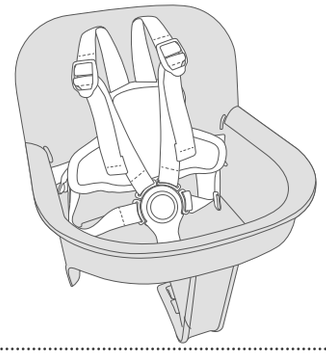




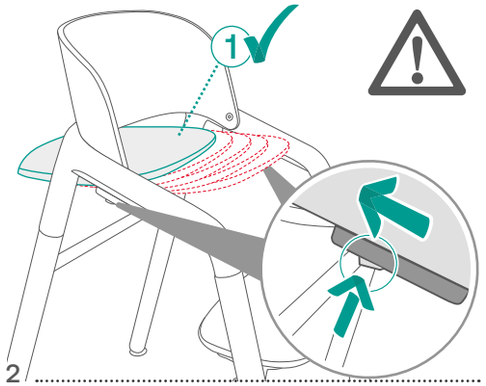




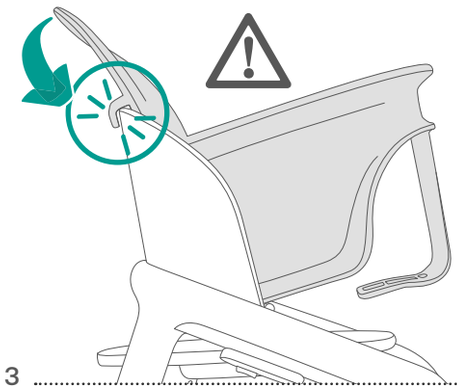




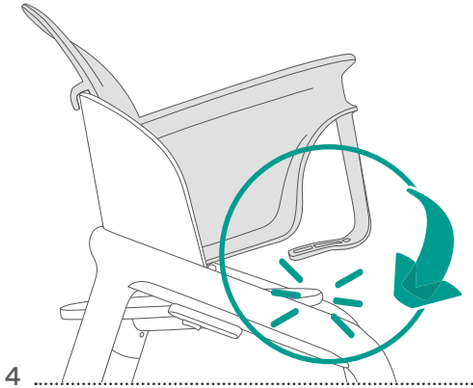
1



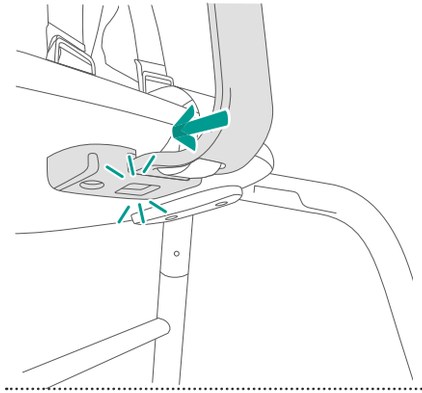
2



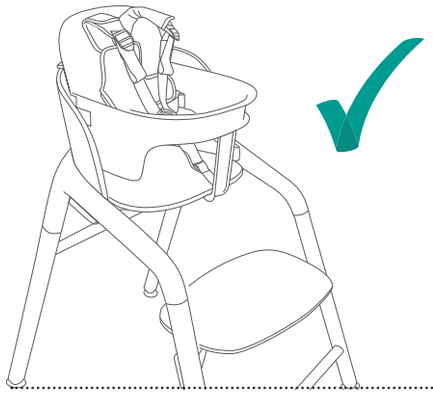
3



4

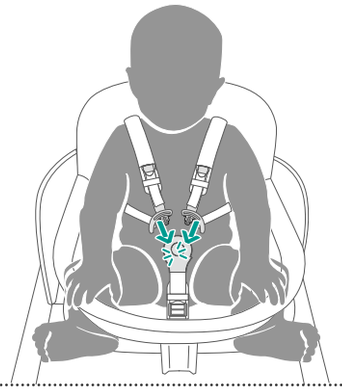


5

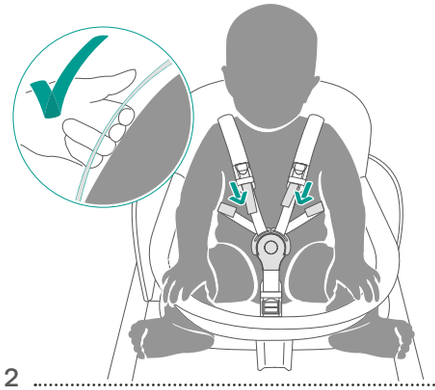


6

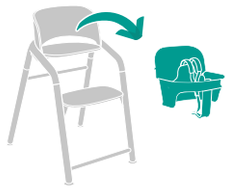


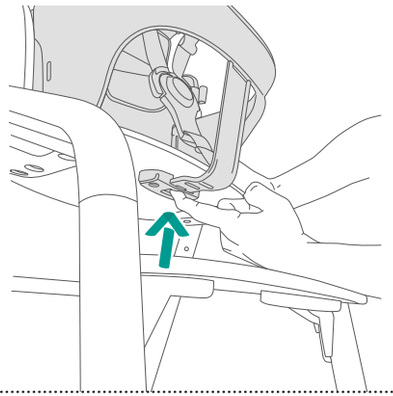


1

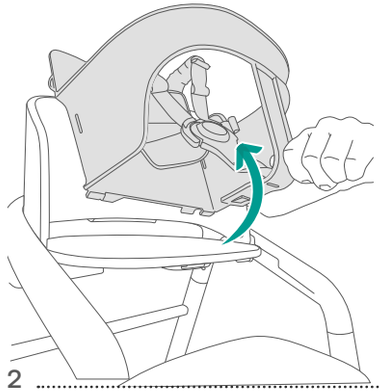


2

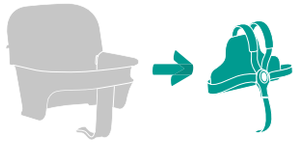


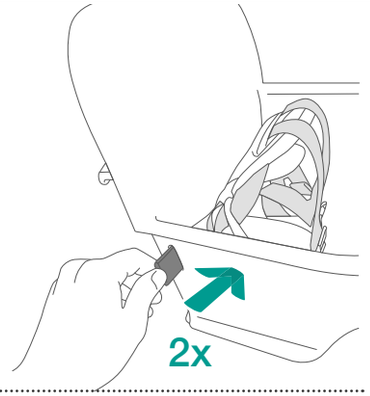


1

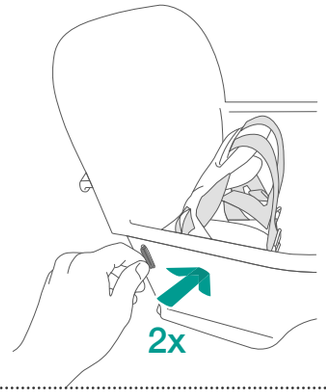


2

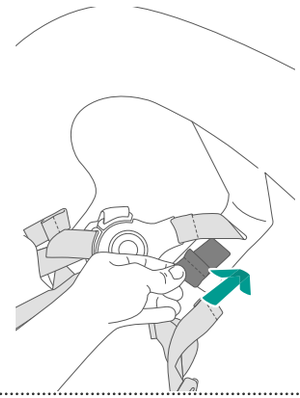




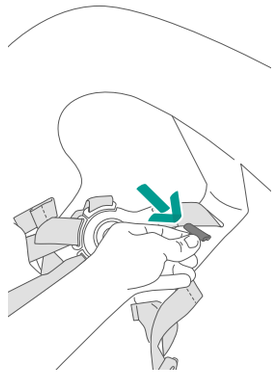
1



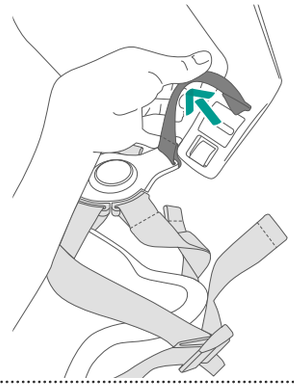
2



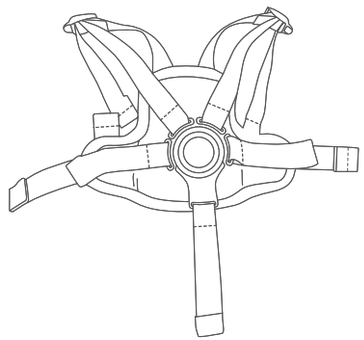
3



4



5

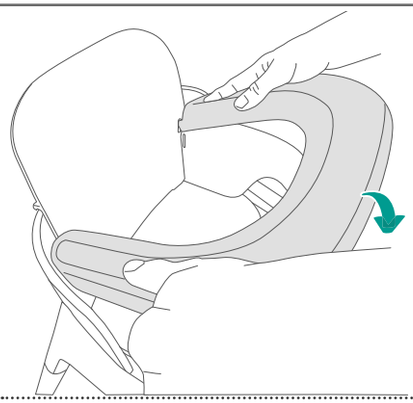


6

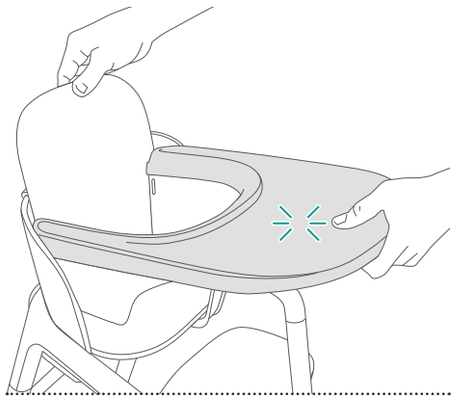




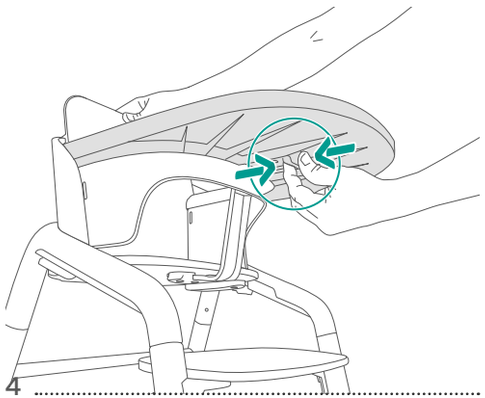
1



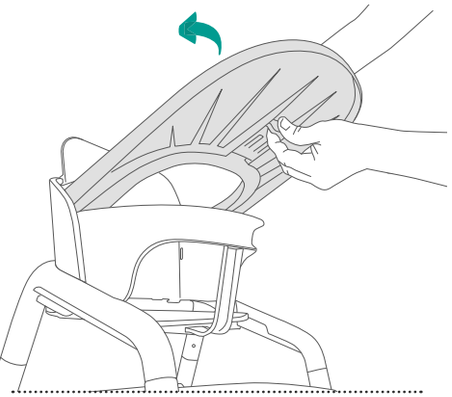
2



3

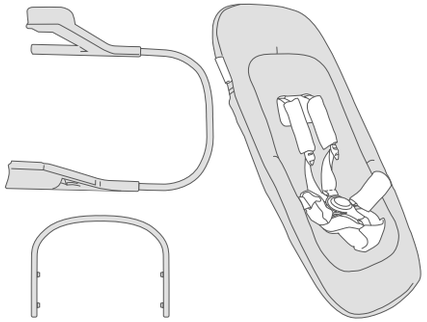


4

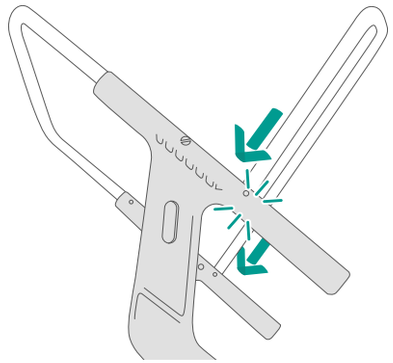


5

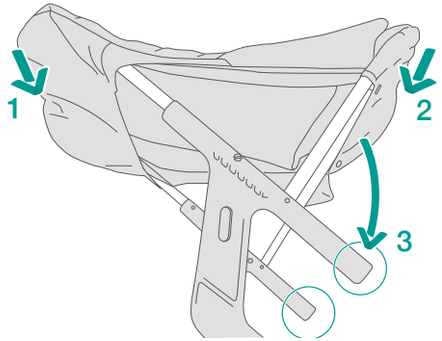




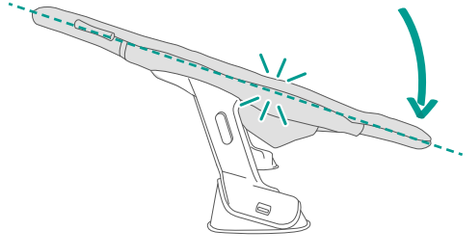
1



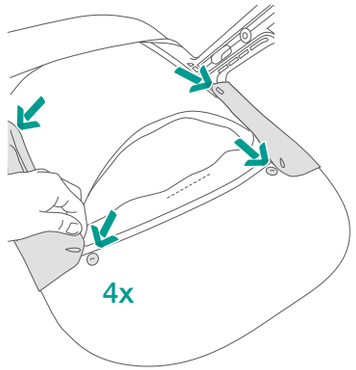
2



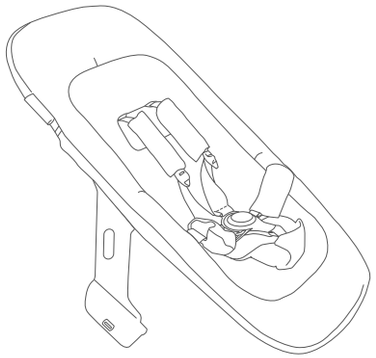
3



4

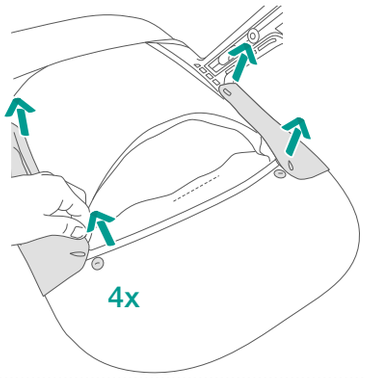


5

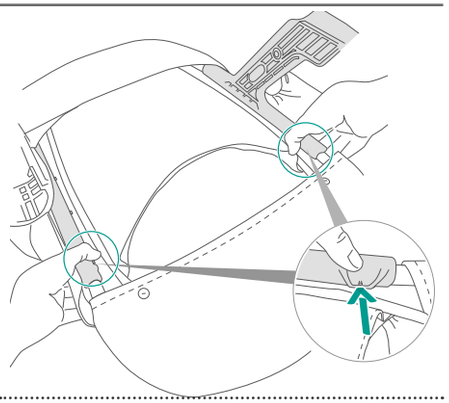


6

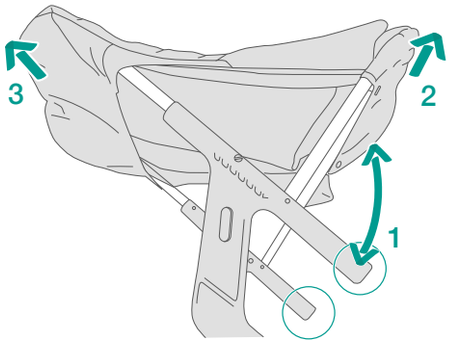




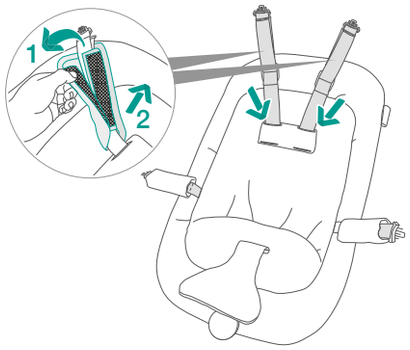
1



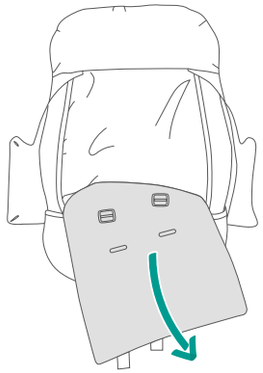
2



3

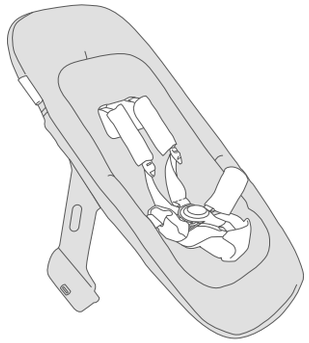


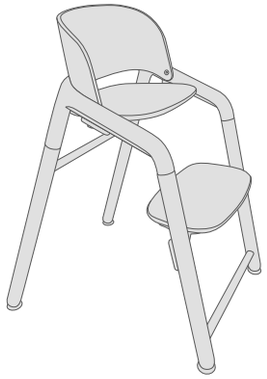
4

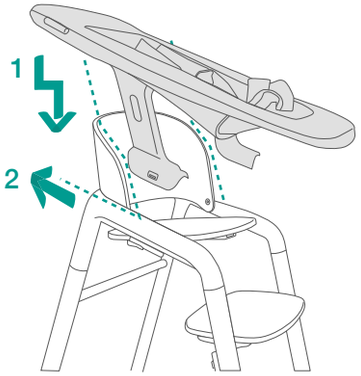


5

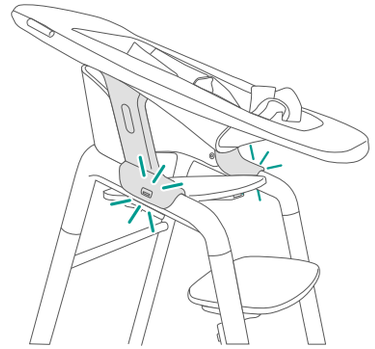




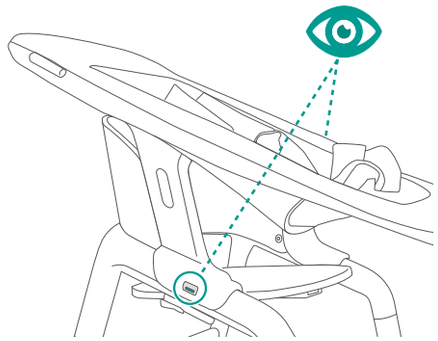




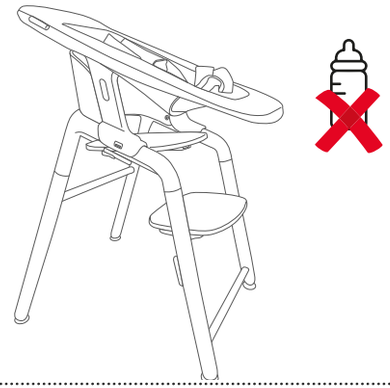
1



2

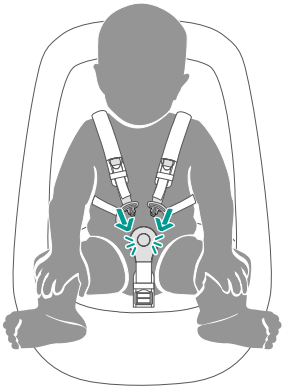


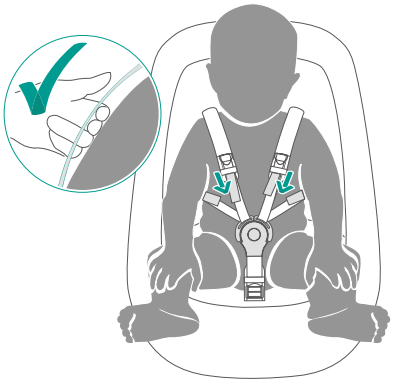
3



4







1 ..... 2 .....

EN Visit https://service.bugaboo.com/s/manuals to find user guides for all compatible Bugaboo Giraffe accessories.

JA 対応するすべてのバガブージラフ アクセサリーのユーザーガイドは、https://service.bugaboo.com/s/manuals にてご覧いただけます。

KO 부가부 지라프의 호환 액세서리 전체에 대한 사용 설명서는https://service.bugaboo.com/s/manuals 웹사이트에서 확인할 수 있습니다.

ZH 请访问 https://service.bugaboo.com/s/manuals 以查找所有适用 Bugaboo Giraffe 配件的说明书。

AR يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني https://service.bugaboo.com/s/manuals للحصول على كتيبات دليل المستخدم لمعرفة جميع الملحقات Bugaboo Giraffe المتوافقة الاستخدام.

Ergonomic seating guide

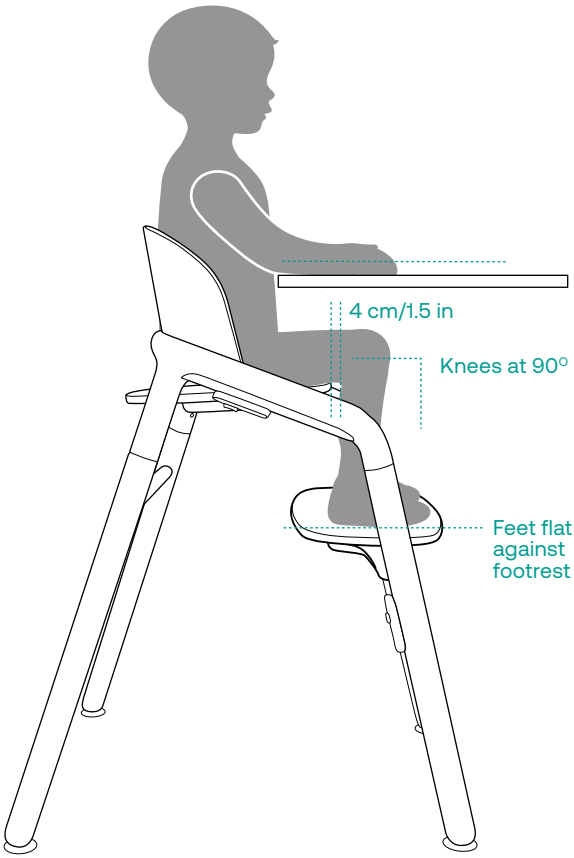
The Bugaboo Giraffe's seat and footrest can be adjusted without any tools, just a simple click and slide.

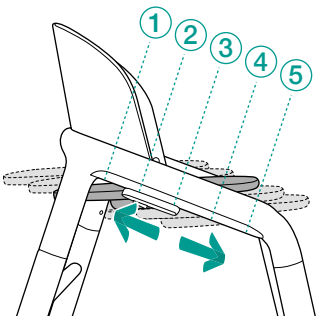
An ergonomic seating position means:

- Sitting upright against the backrest
- Elbows touching the table
- Knees bent at a 90° angle
- Feet flat against the footrest
- Space (4 cm/1.5 in) between the legs and seat for maximum comfort

Only adjust the chair when nobody is sitting on it!

Tip
If the feet are already touching the ground while sitting, you can hide the footrest by sliding it to the highest position to create more leg space.





Seat positions

(1) 6 months-3 years with Bugaboo Giraffe baby set

(2)-(5) 3-14 years

(5) 14+ years

The Bugaboo Giraffe newborn set can be attached to the Bugaboo Giraffe no matter what position the seat is in.

Cleaning & maintenance tips

Routinely inspect and maintain your Bugaboo product.

Keep the product clean at all times.
- Clean the hardware parts with a soft towel and lukewarm water and wipe off any remaining water with a dry cloth.
- The Bugaboo Giraffe babyset and tray are dishwasher safe up to 65 °C/149 F.
- Please be careful with colored food; the color of the babyset and tray may be affected by it.

IMPORTANT: Always check the care label before washing.
All fabrics are machine washable at 30 °C/86 F.
- Make sure all closures are fastened.
- After washing the harness, please wipe the buckle and its clips with a cloth.

Certain types of floors may be sensitive to abrasion. It is the user's responsibility to decide whether Bugaboo Giraffe is suitable for their flooring.

⚠ WARNINGS and other usage information

IMPORTANT — READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

PRODUCT IN GENERAL

1. The Bugaboo Giraffe and its components are meant to be used indoors.
2. Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted.
3. All assembly fittings should always be tightened properly.
4. Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
5. Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure.
6. WARNING: Do not use the chair if any part is broken, torn or missing.
7. Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.
8. To avoid injury, keep children away when assembling or disassembling the chair.
9. DO NOT place this product near a window as it can be used as a step by the child and cause the child to fall out of the window.
10. DO NOT place this product near a window where cords from blinds or curtains could strangle a child.
11. The chair without accessories is in compliance with EN17191:2021.
12. The chair without accessories is suitable for the child of 3 to 14 years old.
13. Don't use the chair as stepstool.
14. Certain types of floors may be sensitive to abrasion. It is the user's responsibility to decide whether Bugaboo Giraffe is suitable for their flooring.

FOR USE WITH ACCESSORIES

15. Never leave the child unattended.
16. FALLING HAZARD: Prevent your child from climbing on the product.
17. Always use the restraint system.
18. Discontinue use of newborn set when child is able to sit upright unassisted or weighs more than 20 lbs (9 kg), whichever comes first.
19. Do not use the chair with baby set until the child can sit up unaided.
20. The chair with baby set is intended for children able to sit up unaided and up to 3 years or a maximum weight of 15 kg, whichever comes first.

Manufacturer's warranty

The manufacturer, Bugaboo International BV, which has its principal place of business in Amsterdam ("Bugaboo"), supplies the Bugaboo product under warranty. Full warranty conditions can be found on bugaboo.com. If you have purchased your product directly from Bugaboo, you can contact our Customer Support Team using our online contact form (www.bugaboo.com/support). If you purchased your product from one of our official points of sale, first contact your retailer to submit a claim under this manufacturer's warranty.

Customer service

If you have a question you might be able to find the answer on our website www.bugaboo.com. If you need to contact our international service team, we are always happy to hear from you! We are available to answer any questions, concerns, or comments you may have regarding our products and services. Don't hesitate to contact us.Your feedback helps us to further improve our products and services.

You can contact our Customer Support Team using our online contact form (www.bugaboo.com/support).

The information contained herein is subject to change without notice. Bugaboo International BV shall not be liable for technical errors or omissions contained herein. The purchased product may differ from the product as described in this user guide. Our most recent user guides can be requested at our service departments or at www.bugaboo.com.
© 2023 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL, BUGABOO DRAGONFLY, BUGABOO GIRAFFE and the Bugaboo logos are registered trademarks. The Bugaboo® strollers are patented and design protected.

人間工学に基づいたシーティングガイド

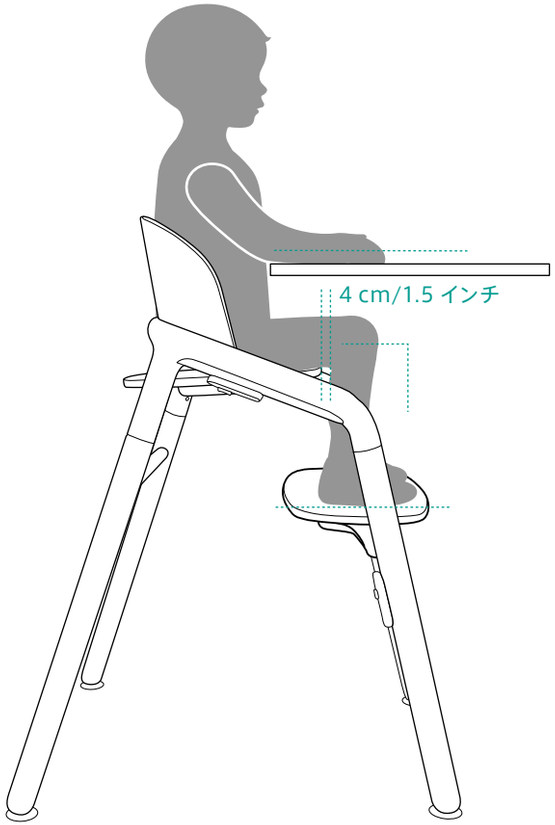
バガブージラフのシートとフットレストは、工具を使わずにクリックとスライダーだけで調整することができます。

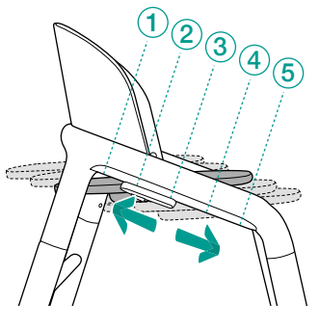
人間工学に基づいたシートポジションとは：

- 背もたれに対してまっすぐ座っている
- 肘がテーブルに触れている
- 膝が90度に曲がっている
- フットレストに対して足のうらが平らになっている
- 脚とシートの間に4cmのスペースを確保し、快適な座り心地を実現

椅子の調整は、誰も座っていない時に行ってください。

ヒント
座ったときにすでに足が地面に着いている場合は、フットレストを一番高い位置にスライドさせて隠すと、足元のスペースが広くなります。





シートポジション

① 6ヶ月～3歳バガブージラフ ベビーセット使用時

②-⑤ 3～14歳

⑤ 14歳以上

バガブージラフ新生児セットは、シートがどの位置にあってもバガブージラフにアタッチすることができます。

洗濯とお手入れのコツ

バガブー製品は定期的に点検し、メンテナンスしてください。

製品は常に清潔に保つようにしてください。
- ぬるま湯で濡らした柔らかいタオルで固い部分を拭いた後、まだ濡れている部分を乾いた　布で拭き取ってください。
- バガブージラフのベビーセットとトレーは、65 ° Cでの食器洗い機に対応しています。
- ベビーセットやトレーに色移りすることがありますので、色のついた食べ物の取り扱いにはご注意ください。

重要：洗濯前にファブリックの洗濯表記を必ず確認ください。
- すべてのファブリックは水温30 ° Cまでで洗濯機洗いできます。
- ベルトがすべて閉まっていることを確認してください。
- ハーネスを洗濯した後は、バックルとクリップを布で拭いてください。

床の種類によっては、磨耗しやすい場合があります。 バガブージラフが床材に適しているかどうかはお客様自身でご判断ください。

⚠ ご注意
とその他の使用に関する情報

重要 これをよく読み、いつでも参照できるよう大切に保管してください。

製品全般
1. バガブージラフとそのコンポーネントは室内で使用することを前提としています。
2. すべての部品が正しく取り付けられ、調整が完了するまでは、製品を使用しないでください。
3. すべての組み立て部品は、必ず適切に締め付けてください。
4. 本製品の近くには、火や熱が出るようなものによる危険性がないことを確認してください。
5. お子様がテーブルなどの家具を押し歩きできる場合は、傾く危険性がありますのでご注意ください。
6. 警告：部品が壊れたり、破れたり、欠けたりしている場合は、チェアを使用しないでください。
7. メーカーによる承認済以外のアクセサリーや交換部品は使用しないでください。
8. お子さまが怪我をしないように、ハイチェアの組み立てや分解は、お子さまの近くではしないでください。
9. 本製品を窓の近くに置かないでください。お子さまが段差を利用して窓から落ちてしまう可能性があります。
10. ブラインドやカーテンのコードがお子さまの首を絞める恐れがあるので、窓の近くには置かないでください。
11. アクセサリーなしのチェアは、EN17191:2021に準拠しています。

12. アクセサリーなしのチェアは、3歳から14歳までのお子さまに適しています。
13. 踏み台として使用しないでください。
14. 床の種類によっては、磨耗しやすい場合があります。 バガブージラフが床材に適しているかどうかはお客様自身でご判断ください。

アクセサリーとの併用

15. ベビーカーに乗せたお子様から目を離さないで下さい。
16. 転落の危険性：お子様が製品の上に登らないようにしてください。
17. お子様の安全のため、 拘束装置を常時ご使用下さい。
18. お子様が一人で座れるようになるか、体重が9 kgを超えた場合は、ニューボーンセットの使用は中止してください。
19. お子さまが一人で座れるようになるまで、ベビーセット付きチェアは使用しないでください。
20. ベビーセット付きチェアは、一人で座れるお子さまが3歳になるまで、または体重が15kgになるまでのいずれかの時点まで使用できます。

保証

アムステルダムに主たる事業所を置くBugaboo International BV (バガブー) は、バガブー製品の製造元として保証を提供します。 完全な保証条件はbugaboo.comでご覧いただけます。 お客さまがバガブーから直接製品を購入された場合は、オンラインのお問い合わせフォーム (www.bugaboo.com/support) から当社カスタマーサポートチームにお問い合わせください。 当社の正規販売店で製品を購入された場合は、まず販売店に連絡し、メーカー保証を請求してください。

カスタマーサービス

ご不明な点があればwww.bagaboo.comをご確認ください。その他の情報については、各国に対応したバガブーのカスタマーサービスにお問い合わせください。製品やサービスに関するご質問、お悩み、ご指摘を承りますので、お気軽にご連絡ください。お客様からのご意見は、製品やサービスの向上につながります。

オンライン問い合わせフォームよりカスタマーサポートチームまでお問い合わせください(www.bugaboo.com/support)。

ここに記載されている情報は通知なく変更されることがあります。Bugaboo International BV は、記載内容に 関する技術的な誤りや記載漏れについては責任を負いません。購入した製品が、このユーザー ガイドに記載 されている製品と異なる場合があります。最新のユーザー ガイドをご希望の場合は、当社サービス部門また は www.bugaboo.comまでお問い合わせください。
© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL、および Bugaboo ロゴは登録商標です。Bugaboo® ベビーカーは 特許取得済みで、意匠保護されています。

인체 공학적인 착석 가이드

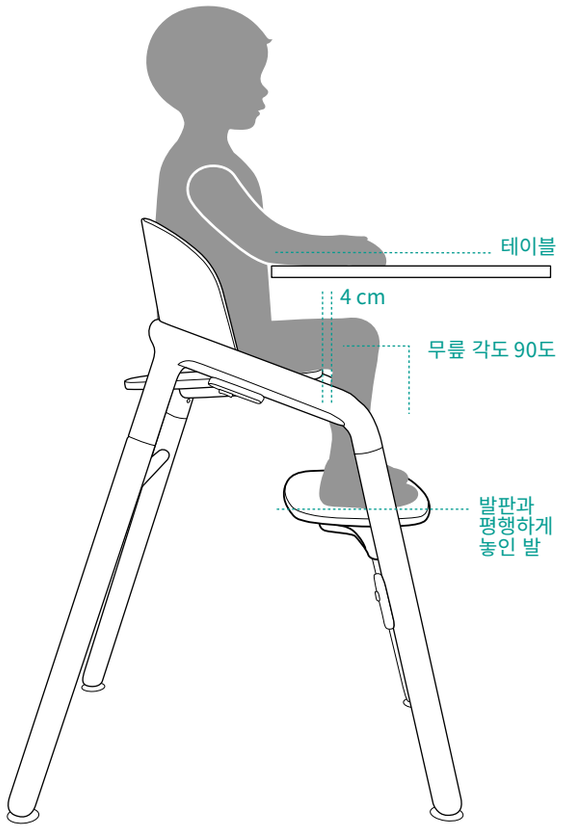
부가부 지라프의 시트와 발판은 도구를 사용하지 않아도 간단한 클릭 및 슬라이드 동작으로 조절할 수 있습니다.

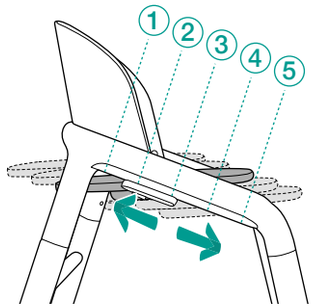
인체 공학적인 착석 자세:

- 등받이에 기대어 똑바로 앉습니다
- 팔꿈치가 테이블에 닿아야 합니다
- 무릎 각도는 90도를 유지합니다
- 발은 발판에 평행하게 올려놓습니다
- 가장 편안한 자세를 위한 다리와 시트 사이의 공간 (4cm)

아이가 앉아 있는 상태에서 의자를 조절하지 마십시오!

팁
앉은 상태에서 다리가 이미 지면에 닿을 경우, 발판을 가장 높은 위치로 밀어 올려 숨기면 다리 공간을 더욱 넓게 확보할 수 있습니다.





시트 포지션

① 6개월 ~ 3세
부가부 지라프 베이비 세트 사용 시

②-⑤ 3 ~ 14세

⑤ 14세 이상

부가부 지라프 신생아 세트는 시트 포지션과 상관없이 부가부 지라프에 장착해 사용할 수 있습니다.

KO

청소 및 유지보수 팁

부가부 제품을 정기적으로 점검하고 관리하십시오.

제품을 항상 깨끗하게 관리하십시오.
- 부드러운 수건과 미지근한 물로 하드웨어 부품을 닦고 마른 천으로 남아 있는 물기를 제거하십시오.
- 부가부 지라프 베이비 세트 및 트레이는 최대 65 °C에서 식기세척기 사용이 가능합니다.
- 색이 있는 음식은 베이비 세트 및 트레이의 색상에 영향을 줄 수 있으니 주의하시기 바랍니다.

중요 사항: 세탁 전 세탁시 주의사항 표시 라벨을 확인해 주세요.
- 모든 패브릭은 30 °C에서 기계 세탁 가능합니다.
- 모든 지퍼가 잠겼는지 확인합니다.
- 안전벨트를 세탁한 후에는 버클과 클립을 천으로 닦아 주시기 바랍니다.

일부 바닥재의 경우 마모 혹은 손상에 취약할 수 있습니다. 부가부 지라프를 사용하기에 적합한 바닥재인지 사전에 반드시 확인 후 구입해주세요. (제품으로 인한 바닥 손상시 사용자 책임으로 간주됩니다.)

⚠ 경고 및 유용한 안전 정보

중요! 주의 깊게 읽고 나중에 참고할 수 있도록 보관하십시오!
경고 : 유아를 혼자 놓아두지 말 것

주의
1. 추락의 위험이 있으므로 시트나 발걸이 부분에 유아를 세워두지 말 것.
2. 전도의 위험이 있으므로 유아의 몸을 손잡이 너머 앞으로 내밀게 하지 말 것.
3. 유연한 플라스틱 포장재는 질식의 위험이 있으므로 유아의 손이 닿지 않도록 할 것.
4. 안전장치는 몸에 맞고 바르게 고정시킬 것.
5. 보호자가 조립할 것.
6. 난로, 다리미 등의 위험물 근처, 계단이나 베란다 출입구, 현관 등 추락의 위험이 있는 곳에서는 사용하지 말 것.
7. 유아가 발판을 딛고 의자 아래로 내려오려 하면 보호자가 붙잡을 것.
8. 바퀴가 부착된 제품은 바퀴를 고정하여 사용할 것.
9. 편평한 곳에서 사용할 것.
10. 좌석이나 발판, 등받이, 테이블 등의 구성 요소가 다양한 위치로 조절되거나 배치될 수 있는 형태의 제품은 적절한 조절 및 배치의 방법에 대한 제조자의 설명 등을 참조할 것.
11. 조립하는 제품은 올바르고 안전한 조립을 위하여 사용설명서를 보관할 것.
12. 부가부 지라프 및 그 구성품은 실내에서만 사용할 수 있습니다.
13. 의자를 발판으로 사용하지 마십시오.
14. 일부 바닥재의 경우 마모 혹은 손상에 취약할 수 있습니다. 부가부 지라프를 사용하기에 적합한 바닥재인지 사전에 반드시 확인 후 구입해주세요. (제품으로 인한 바닥 손상시 사용자 책임으로 간주됩니다.)

KO

제조업체 품질보증

암스테르담에 주 사업장을 두고 있는 Bugaboo International BV(이하 부가부)는 제조사로서 품질 보증 하에 부가부 제품을 제공합니다. 보증 조건 전문은 bugaboo.com에서 찾아볼 수 있습니다. 부가부 직영 매장에서 직접 제품을 구입한 경우, 온라인 문의 양식(www.bugaboo.com/support)을 사용하여 고객 지원팀에 문의하시면 됩니다. 부가부 공식 판매처에서 제품을 구입한 경우, 먼저 판매업체에 연락하여 이 제조사 품질 보증에 따라 보증 서비스를 접수하시기 바랍니다.

고객서비스

궁금한 사항이 있는 경우 부가부 웹사이트 www.bugaboo.com 에서 자주 묻는 질문을 확인하시거나 부가부 코리아 서비스팀에 문의하실 수 있습니다. 부가부의 제품과 서비스에 대한 질문 또는 의견에 답변드립니다. 주저하시 마시고 연락주세요.

온라인 문의 양식(www.bugaboo.com/support)을 작성해 부가부 고객 지원팀에 문의하실 수 있습니다.

여기에 포함된 정보는 사전 통보없이 변경 될 수 있습니다. Bugaboo International BV는 여기에 포함된 기술적 오류 또는 누락에 대해 책임을지지 않습니다. 구입한 제품은 이 사용자가이드에 설명된 제품과 다를 수 있습니다. 가장 최신 사용자가이드는 서비스 부서 또는 www.bugaboo.com에 요청할 수 있습니다.
© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL 및 Bugaboo 로고는 등록 상표입니다. Bugaboo® 스트롤러는 특허를 받았으며 디자인은 보호됩니다.

ZH

人体工学坐姿指南

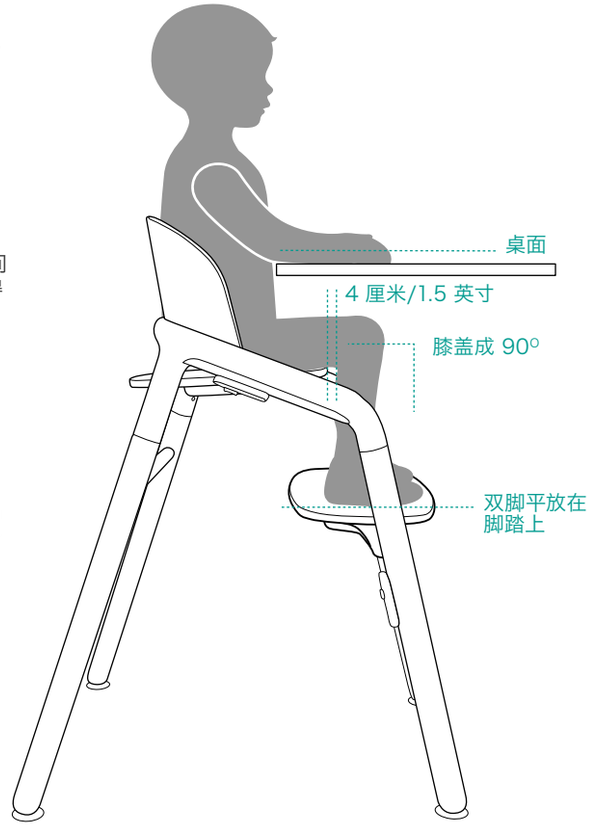
Bugaboo Giraffe 座椅和脚踏可以不用工具调整，只需简单扣上滑动。

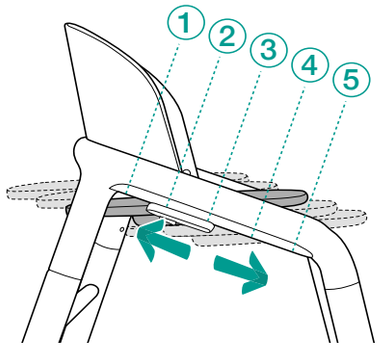
人体工学坐姿是指：

- 身体紧贴靠背坐直
- 肘部触及桌面
- 膝盖弯曲成 90° 角
- 双脚平放在脚踏上
- 腿部与座椅之间留有一定空间（4 厘米/1.5 英寸），以获得最大的舒适度

只有在无人落座时才可以调整椅子！

小贴士
如果坐着的时候双脚已经触及地面，您可以把脚踏板滑到最高位置将其隐藏起来，以创造更多的腿部空间。





座椅位置

① 6 个月 - 3 岁配有 Bugaboo Giraffe 婴儿套件

②-⑤ 3 - 14 岁

⑤ 14 岁以上

无论座椅处于什么位置，Bugaboo Giraffe 新生儿套件都可以固定至 Bugaboo Giraffe 上。

清洁及保养提示

ZH

对您的 Bugaboo 产品进行定期检查和保养。

保持产品始终干净清洁。
・请使用柔软的毛巾和温水清洁硬件部件，并用干布擦去残余水分。
・Bugaboo Giraffe 婴儿辅助套件和餐盘架可用洗碗机清洗，温度不超过 65 ° C。
・请留意有颜色的食物；婴儿辅助套件和置物架的颜色可能受其影响。

重要提示：洗涤前务必查看织物标签。
・所有面料均可在 30 ° C 下机洗。
・请确保所有封闭装置都已固定。
・清洗安全带后，请用软布将卡扣和卡夹擦干。
・
部分地板类型可能对摩擦较为敏感。 用户须自行确认 Bugaboo Giraffe 是否适用于其地板，并对此负责。

⚠ 警告
实用安全信息和

重要提示！ 务必仔细阅读并妥善保存备查

产品概述

1. Bugaboo Giraffe 及其组件适合室内使用。
2. 除非所有部件都已正确安装并调整到位，否则请勿使用该产品。
3. 所有需组装的配件，务必妥当拧紧。
4. 注意产品附近存在明火和其他强热源的风险。
5. 注意孩子把脚顶在桌子或任何其他结构件上时发生倾倒的风险。
6. 警告：如有部件破损、撕裂或缺失，切勿使用椅子。
7. 请勿使用未经制造商批准的配件或备用部件。
8. 为避免伤害，在组装或拆解椅子时，请让孩子远离。
9. 切勿将本产品放在窗户附近，因为孩子可能把它当作台阶，导致孩子从窗户掉出去。
10. 切勿将本产品放在窗户附近，否则该处的百叶窗拉绳或窗帘可能勒住孩子。
11. 不含配件的本产品椅子符合 EN17191:2021 标注。
12. 不含配件的本产品椅子适合 3 至 14 岁的孩子使用。。
13. 切勿将椅子用作脚凳。
14. 部分地板类型可能对摩擦较为敏感。 用户须自行确认 Bugaboo Giraffe 是否适用于其地板，并对此负责。

搭配配件使用

15. 当宝宝乘坐时, 看护人切勿离开
16. 摔落危险: 务必阻止孩子爬在产品上。
17. 儿童乘坐时必须使用安全带。
18. 若孩子无需帮助即可坐直或体重超过 9 公斤 (以先到者为准) , 则停止使用新生儿辅助套件。
19. 在孩子能够自行坐起之前, 请勿使用带婴儿辅助套件的椅子。
20. 配有婴儿辅助套件的椅子适合能够自行坐起且年龄不超过 3 岁或者体重不超过 15 公斤 (以先到者为准) 的孩子使用。

注意! 只允许成人安装, 儿童勿近
产品名称: 儿童座椅
型号: Giraffe base
产品标准: GB 28007-2011
椅腿由山毛榉木实木制成, 椅背及座板由硬木胶合板制成, 框架由尼龙塑料制成, 漆层为水性漆

厂商保修

Bugaboo International BV 是一家主要营业地点位于荷兰阿姆斯特丹的制造商 (以下称 “Bugaboo”) , 供应 Bugaboo 产品并提供保修服务。 完整保修条件可在 bugaboo.com 上找到。 如果您是直接从 Bugaboo 购买的产品, 可以使用我们的在线联系表 (www.bugaboo.com/support) 联系我们的客户支持团队。 如果您是从我们的官方销售点购买的产品, 请先联系您的零售商, 并依据制造商保修条款提交保修索赔。

客户服务

如有任何疑问, 请访问我们的网站 www.bugaboo.com 以寻找答案。如需要联系我们的国际服务团队, 我们始终乐意聆听您的心声! 对于您针对我们的产品和服务提出的任何问题和疑虑或发表的评论, 我们将耐心作出回复。请随时与我们联系。您的反馈有助于我们进一步改善产品和服务。

您可以使用我们的在线联系表 (www.bugaboo.com/support) 联系我们的客户支持团队。

文中信息如有更改, 恕不另行通知。对于本文中的技术性错误或遗漏, Bugaboo International BV 不承担 任何责任。实际购买的产品可能会与本用户指南中描述的产品不同。您可以联系我们的服务部门或登录 www.bugaboo.com 获取最新版本的用户指南
© 2024 Bugaboo International BV. BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY, BUGABOO OWL 和 Bugaboo 徽标是注册商 标。Bugaboo® 儿童推车已取得专利且其设计受到保护。

ضمان مُقدم من المُصنع (لدول أوروبا فقط)

توفر شركة Bugaboo International BV، التي يقع مقرها الرئيسي في أمستردام (“Bugaboo”)، منتج Bugaboo مع ضمان. يمكن الاطلاع على شروط الضمان الكاملة على موقع bugaboo.com. إذا كنت قد اشتريت منتجك مباشرةً من شركة Bugaboo، فإنه يمكنك الاتصال بفريق دعم العملاء باستخدام نموذج الاتصال عبر الإنترنت (www.bugaboo.com/support).

إذا كنت قد اشتريت منتجك من إحدى نقاط البيع الرسمية لدينا، فاتصل أولاً ببائع التجزئة لتقديم مطالبة بموجب هذا الضمان الذي تقدمه الشركة المصنِّعة.

مطالبة بموجب هذا الضمان الذي تقدمه الشركة المصنِّعة.

خدمة العملاء

لأي استفسارات وأسئلة، يرجى الاطلاع على موقعنا الإلكتروني www.bugaboo.com. إذا كنتم بحاجة إلى الاتصال بفريق الخدمة الدولي لدينا، فيسعدنا دائمًا أن نتلقى اتصالاتكم! نحن على استعداد للإجابة على أي أسئلة أو مخاوف أو تعليقات قد تكون لديكم بشأن منتجاتنا وخدماتنا. يرجى عدم التردد في الاتصال بنا، فإن ملاحظاتكم تساعدنا على تحسين منتجاتنا وخدماتنا بشكل كبير.

بإمكانكم الاتصال بفريق دعم العملاء لدينا من خلال نموذج الاتصال عبر الإنترنت (www.bugaboo.com/support).

إن المعلومات الواردة هنا قابلة للتغيير دون إشعار. لن تكون شركة Bugaboo International BV مسئولة عن الأخطاء الفنية أو الإسقاطات الواردة هنا. قد يختلف المنتج الذي يتم شراؤه عن المنتج الموضح في دليل المستخدم هذا. بإمكانكم طلب الحصول على أحدث إصدار من دليل المستخدم الخاص بنا من خلال أقسام الخدمة لدينا أو عبر موقع www.bugaboo.com.
© ٢٠٢٤ Bugaboo International BV إن العلامات BUGABOO, BUGABOO CAMELEON, BUGABOO BEE, BUGABOO DONKEY, BUGABOO FOX, BUGABOO TURTLE, BUGABOO ANT, BUGABOO LYNX, BUGABOO STARDUST, BUGABOO BUTTERFLY وجميع شعارات Bugaboo التجارية هي علامات تجارية مسجلة. عربات الأطفال Bugaboo* حاصلة على براءة اختراع والتصاميم مسجلة ومحمية.

نصائح حول التنظيف والصيانة

ينبغي تفقد منتج Bugaboo وصيانته بشكل روتيني.
ينبغي الحفاظ على نظافة المنتج في جميع الأحيان.

- يتم تنظيف أجزاء المنتج بمنشفة ناعمة مُبللة بالماء الفاتر، وتجفيف أي مياه متبقية باستخدام قطعة من القماش الجافة.
- طقم الأطفال Bugaboo Giraffe والطاولة قابلة للغسل في غسالة الأطباق حتى 65 درجة مئوية / 149 فهرنهايت.
- يُرجى توخي الحذر عند استخدام طعام به ألوان؛ فقد يتضرر لون مقعد الطفل والصينية منه.

هام جداً : ينبغي الاطلاع دائما على العلامة الموجودة بالقماش قبل الغسيل

- جميع الأقمشة قابلة للغسل في آلة غسل الملابس في درجة حرارة 30 درجة مئوية/ 86 درجة فهرنهايت.
- يجب التأكد من إحكام غلق جميع أزرار الغلق.
- بعد غسل الحزام، يرجى مسح وتجفيف الإبزيم ومشابك الغلق بقطعة قماش.

هناك أنواع معينة من الأرضيات تكون سريعة التعرض للخدش تقع على عاتق المستخدم مسؤولية تقرير ما إذا كان استخدام Bugaboo Giraffe مناسبًا ولا يُحدث أي أضرار بالأرضية لديه.

⚠ تحذيرات ومعلومات أخرى عن كيفية الاستخدام

هام جداً ! ينبغي القراءة بعناية، ثم الاحتفاظ به للرجوع إليه، عند الاقتضاء، في المستقبل!

معلومات عامة عن المنتج

1. إن كرسي Bugaboo Giraffe ومحتوياته صُمموا للاستخدام داخل المنزل أو في مكان مُغلق.
2. عدم استخدام المنتج إلاَّ إذا تم تركيب وضبط جميع مكوناته بشكل صحيح.
3. يجب دائمًا إحكام ربط جميع الأجزاء التي يتم تركيبها وبشكل صحيح .
4. يجب إدراك والاحتراس من مصادر نشوب النيران والمصادر الأخرى للحرارة الشديدة الموجودة بالقرب من المنتج.
5. يجب الاحتراس من خطر الإمالة والانقلاب إذا كان في استطاعة طفلك الدفع بقدميه مقابل طاولة أو أي هيكل آخر.
6. تحذير: عدم استخدام الكرسي إذا كان به أي جزء مكسور أو تالف أو مفقود
7. لا يتم استخدام ملحقات أو قطع غيار غير تلك المعتمدة من قبل الشركة المُصنعة.

1. لتجنب أي إصابات، يجب إبعاد الأطفال أثناء تجميع أو تفكيك الكرسي.
2. عدم وضع هذا المنتج بالقرب من النافذة، خشية أن يصعد الطفل من فوقه والسقوط من النافذة.
3. عدم وضع هذا المنتج بالقرب من نافذة تتدلى منها أحبال الستائر المتحركة أو بالقرب من الستائر خشية اختناق الطفل بها.
4. الكرسي بدون ملحقات يتوافق مع EN17191:2021.
5. الكرسي بدون ملحقات مناسب للأطفال من سن 3 إلى 14 سنة.
6. لا تستخدم الكرسي كمقعد متدرج أو سُلم.
7. هناك أنواع معينة من الأرضيات تكون سريعة التعرض للخدش تقع على عاتق المستخدم مسؤولية تقرير ما إذا كان استخدام Bugaboo Giraffe مناسبًا ولا يُحدث أي أضرار بالأرضية لديه.

للاستخدام مع الملحقات

8. لا يجب ترك الطفل أبداً دون مراقبة.
9. مخاطر السقوط: يجب منع الطفل من التسلق على المنتج.
10. يتم دائما استخدام أنظمة الكبح والتقييد
11. التوقف عن استخدام مجموعة الأطفال حديثي الولادة عندما يكون الطفل قادرًا على الجلوس بشكل مستقيم دون مساعدة أو إذا كان يزن أكثر من 20 رطلاً (9 كجم) ، أيهما أسبق.
12. عدم استخدام الكرسي ومعه مجموعة الأطفال إذا كان الطفل غير قادر على الجلوس دون مساعدة.
13. الكرسي برفقة طقم الأطفال مخصص للأطفال القادرين على الجلوس دون مساعدة وحتى سن 3 سنوات أو بوزن أقصاه 15 كجم ، أيهما أسبق.

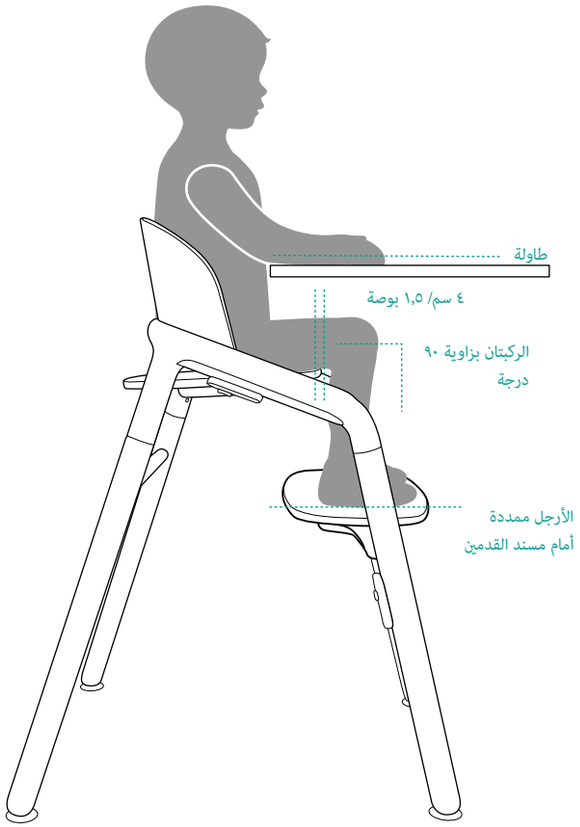
AR

دليل للجلوس المريح

يمكن تعديل المقعد ومسند القدمين الخاص بـ Bugaboo Giraffe بدون أي أدوات، مجرد ضغطة بسيطة وينزلق.

وضعية الجلوس المريحة تعني ما يلي:

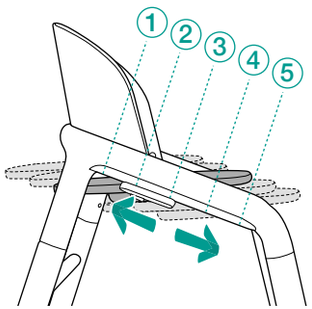
- الجلوس في وضع مستقيم مقابل مسند الظهر
- المرفقان يلمسان المنضدة
- ثني الركبتين بزاوية 90 درجة
- الأرجل ممددة أمام مسند القدمين
- وجود مسافة بمقدار (4 سم/ 1,5 بوصة) ما بين الأرجل والمقعد للحصول على أقصى درجة من الراحة.



ينبغي ضبط الكرسي أثناء عدم جلوس أي أحد عليه !

نصيحة

إذا كانت القدمان تلامسان الأرض بالفعل أثناء الجلوس، فبمكن إبعاد مسند القدمين عن طريق تحريكه إلى أعلى وضعية لتوفير مسافة أكبر للساقين.



أوضاع المقعد

1 من 6 أشهر إلى 3 سنوات
مع مجموعة Bugaboo Giraffe للأطفال

2-5 من 3 إلى 14 سنة

5 +14 سنة

يمكن ضم مجموعة Bugaboo Giraffe للأطفال حديثي الولادة وتركيبها في Bugaboo Giraffe بغض النظر عن وضعية المقعد.

Bugaboo Europe & Asia
Bugaboo International B.V.
Paasheuvelweg 9 a-b
1105 BE Amsterdam
The Netherlands

Bugaboo Japan K.K.
100-0004
SPACES大手町
大手町1-6-1 大手町ビルディング1階
東京都千代田区
Japan

Bugaboo Korea Co., Ltd.
부가부코리아(유)
서울특별시
송파구 오금로 97
방이동, 진넥스빌딩 8층
1577-0680
Korea

Bugaboo Shanghai Co., Ltd.
博各步贸易（上海）有限公司
上海市崇明区长兴镇潘园公路1800号3号
楼62889室
China

10054793 UG Giraffe combined booklet ASIA rev000 inv1 (09/01/2024)

www.bugaboo.com